

A monsieur bien fâcheux et cher ami
Féminin Boissin

St marie le

9 de Mars 1881.

LA PREIÈRO DE MURCIO

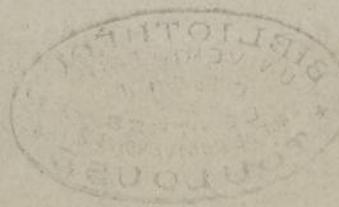


... was a library and much
missed it.

Elizur Smith

1888 with 20

LA BIBLIOTECA DE MURCIA



LA PREIÉRO DE MURCIO

A 'N Emilio CASTELAR

I

Dins sa roupou de glas, Paris afamia
Se mor: la carita, pietadouso estajanto
Dau cēd, adouni vers el s'envén e, clarejanto,
Embē lou flo de pan per soun cors desana

La viejo bello i' a douma
Caudo paraulo acourajanto.

Mès n'avié pas enca, lou paure mor-de-lau,
A sa bouco pourta lou bon pan de l'aumorno,
Qu'un grand erid desoula, trauçant la nébla morno,
Arribo d'ailaval, liuén-liuén, erid estrifant
Que lou cor n'es pres, s'esclafant
Couno esquicha per uno morno.

E de la vierjo aquí que l'iuel s'empfis de plous,
E Paris, emb'amour: — « O ma divino oustesso,
Tu que vènes de ieu coucha la marridesso,
Aqueloo votés, ressoun d'un toundple de doulous,
De-qu'es? e, digo, toun iuel blos
Perqué s'ennègo de tristesso?...»

— « Es ta sorre, o Paris, dan bén pañs flouri,
Cantant au sourel tous sa terro d'esmeraud...
Qu'ero urouso! Subran, efant de la maraudo,
Desboundo l'aigat fér que l'a tout devouri....

Aro n'a qu'a bada-mouri,
Car me souheo res dius ma fando!...»

— « Oh ! vai, me n'as prou di ! » Paris fai alabés.
L'artou que m'as aduch, oh ! que ieu lou mangèsse !
Dins ma boueo puléu en fêu amaregèsse !
Per l'Espagno, oh ! que ieu quitariei moun cabés,
Se vouliés, per guida soun pes,
Que moun bras au tiéu se pengèsse ! »

— « Efant, talo vertu, ieu en tu la sabié.
Mès ço que vòu toun cor hou complirai be soulo ! »
— « Oh ! nou, qu'au fiò nouvèl que crèmo ma mesoulo,
Qu'au batedis d'aquel sang que tetère au pié
De la Loubo, sang qu'es el pié
Lou même qu'en ~~gas~~ venos coulo,

Ieu sente e tout me dis que moun Espagno dóus
Paris bialo secous e bialo delivrancé !
E, tè ! destries pas, ausis ! lou noum de Franço
Dintre sa cridadiso immenso que se dòu ?
M'atend per assoula soun dòu,
Oh ! tarden plus, que m'es soufrançò ! »

E'n soun vane generous, Paris s'aubourro dre,
Sanla de soun peiun : e lou bon e pur ange
L'apialant de soun bras, ensemble, couple estrange,
S'enyan, tras lou neblas esfriouts, founs e fre,
S'enyan, apressats, dóus l'adré,
Dóus lou terraire de l'irange.

II

L'Espagno ! De sourel e pertout de sourel !
Lou sourel, eoumo un rèi magnifie, à manado
Escampant lous roubis sobre sa caminado !
Lou sourel, bais fruchant tout d'or sus cade grel !
Lou sourel mai e toujour el
Em sous fiocs e sa rabinado !

E doumai davalas souto aquel cèl brausi,
Doumai crei lou trelus, l'ardelécio de l'astre :
Das Mourous l'on se sent adeja dins l'enclastre.
Mès vers Murcio, ai ! las ! iutèi l'astre n'a lusi
Que per miel fa veire à lesi
Touto la grandou dau malastre !

E de la Séino lièn das bords tourrats e gris,
S'un moumen la bèuta de la naturo australo
Dins lus amo aviè mes sa joio maîstraloo,
Oh ! trop lèu lou mauecor pren lousdous pelegris
 Au tablèu qu'à lus iuëls s'oufris,
 Regagnant la pôu sepulralo.

— « O maubres ! o palais ! que lou grand lüssi reï
Se l'espoumpis ! o baïto ! ounte, mai dous, s'amato
L'umble bonur, l'aigat dins sa treblo gamato
Vous a bachucha 'nsen joust lou même desrèi...»
 El a tout déstruch, à barrèi.
 Ah ! n'a pas espargna 'no mato

D'aqueil campèstre drut, d'aqueles orts en flous !
E mounte aqui, davans, las olgos embaimados
Se bressavou d'amour, las oundos espaimados
On pourta lus balans crudèl, espetacloous...
 Ah ! souto aigo quant de senglouts
 Estoufats ! oh ! — caros aimados ! —

Quant, dins la ligo chopo, an embrassa la mort ?...
Se noumbran lous crestels qu', en sas mounto-davaloo,
L'érso a laissa per sòn, boundant coumo cavalo,
La cavalo rabento e machugant soun mors,
 Autant de toumbos... — « O remord !
 Tu que de la malou rivalo

Revenges la vitimo, en riplant toun tourment
Au cor dau maufatan, aici n'as res à faire !
Lou flèu a muertreja, pièi, coumpli soun afaire,
N'es ana dins la mar nega lou pensamen,
 Ie perdre l'estre memamen,
 Dins la mar, lou toumple esbroufaire,

Ou, pulèu, dins l'abisme, aquel que n'a la clau
La man de Diéu e d'ounte, insoundable mistèri,
El, per parla 'nd' un pople avili de matèri
E remembra soun noum à soun esprit malaut,
 Dins lou deliéure e dins l'iglau
 Ie trai de pous de cementèri !...

III

Joust lou desplegamen de sous negres cabels

— Mai negres que la niuè. — joust sa cabeladuro

Qu' acuso helamen sa mato carnaduro

E que, — s'estringouiant sa raubo d'auripêls. —

De soun cors, nisau d'estampêls,

Es la sôuleto vestiduro :

Embé sounaire estrange, e — lus céueles macâts

Per lou rude plourun que n'a soun amo ras.) —

Embé sous iuêls brulant, carboucles tout de braso,
Soun carage cava, d'un fiò fér alucats :

Lous quatre membres aflarets

E toumbado sus uno graso.

La Murcio es aquí que la veire es pieta !

La terro vai canta l'aleluia de Pasc.).

Mès la joïo balant end'au tambour de base),

Mès la vida à desbord, l'amour e lou canta,

Tout ço que vous fai enarta,

Fihos d'Espagno, e vous enmasco,

Per tu, Murcio, ai ! las ! acò tournara plus !

Tout, tout s'es engouli dins l'affreuso deslamo ;

E d'aro-en-lai, lou cor trafiga d'uno lamo,

Viéuras, mau-grat lous jôurs clars e lou seros blus,

Viéuras au mitan das trelus,

Em' la niuech e la mort dins l'amo ! ...

Ansin parlo quau vei que d'un iuêl terrenau,

Mès Murcio de-vers la divino esperanço,

Cresento, s'es virado ; e, dins sa maluranco,

Coumo lou mariniè s'alégeo dau fanau

Que vén sauva sa pauro nau,

E crido : terro ! elo a di : Franço !

Pièi que s'es-ti passa ?... Dintre aquel regard fér,

Dintre aquel cor que, mut, la soufranço lou mino,

Aro quinete-un d'acò de beufasent doumino ?

Qunto man en printems a chaonia 'quel ivèr,

En paradis aquel infér ?

De quinete rebat s'ilumino ,

O Murcio, ta caro ? E t'auboures dau blot
Qu'on aurie dich aqui per capela ta toumbo,
Cousu un ressuscita, de la mort que desloumbo
Vincéire e de soun pèd trinflant chauchant soun clot...

D'amount lou sourel rajo à flot.

Mès tras planuro, e coumbo e coumbo,

Peraïalain, liuen-liuén, e dins la prigoundou
Das poles ubacous mai escurs qu'uno fisso
Carbounièiro, la bello Espagnolo quand fisso
Co que soun iuel soulet n'a l'endevenidou,

Ah ! dins soun cor es vesedou

Qu'un autre pensamen la fisso.

E toumbant d'à-ginouls e jouguiguent las mans ;
— O Diéu grand, o Diéu bon, sou fai coumo inspirado ;
Diéu, suprême secous que, dins la revirado,
Brassejant vers lou cèl, suplico louz umans,
Tu lou Diéu das poples roumans,
Que te gardan la fe sacrado ;

Tu que dau sacrifice as mesura lou pres,
A l'ouro qu'à la mort livrères toum bieu Criste,
Per aquel qu'ailamount, vè, dins soun neblas triste
S'entorno, tremoulant ; per el que n'avie rés
Qu'un tres de pan e se l'es pres
Per me l'adurre joust soun riste.

— Pan qu'avèn partaja, communioun santo, empèut
Que dins lou sang antic a reviéuda la raço,
Pan douz coumo lou bais d'un fraire qu'on embrasse
Sagelant, d'aquel bais, un liam éterne e bieu :
O, per moun fraire en malo-abèu,
O moun Diéu, ieu prègue ta grāco !

Ansin qué de soun pan m'a douna lou moucèl.
— Deguèsse-ti lou tor m'arrauli fins qu'à l'amo. —
Tu, Segnou, que pas tout eo que l'on te reclamo
— E sié coumpli moun votsus l'alo d'un aucèl ! —
De moun sourel cremant moun cèl
Au fraire mién largo la flamo !...»

IV

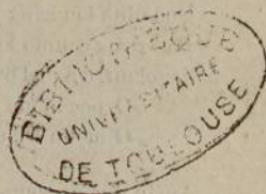
E tre pausa lou pèd sobre soun sòu Galés,
Paris te saludè, grand sourel, o lusido!
Que pousquen plus jamai ploura sus ta fugido!
Sourel, de nosto mar qu'en daurejant lous les,
Tènes, au fiò de tous belés,
Nosto amo alérto e 'mbalausido!...»

MANDADIS A 'N EMILIO CASTELAR

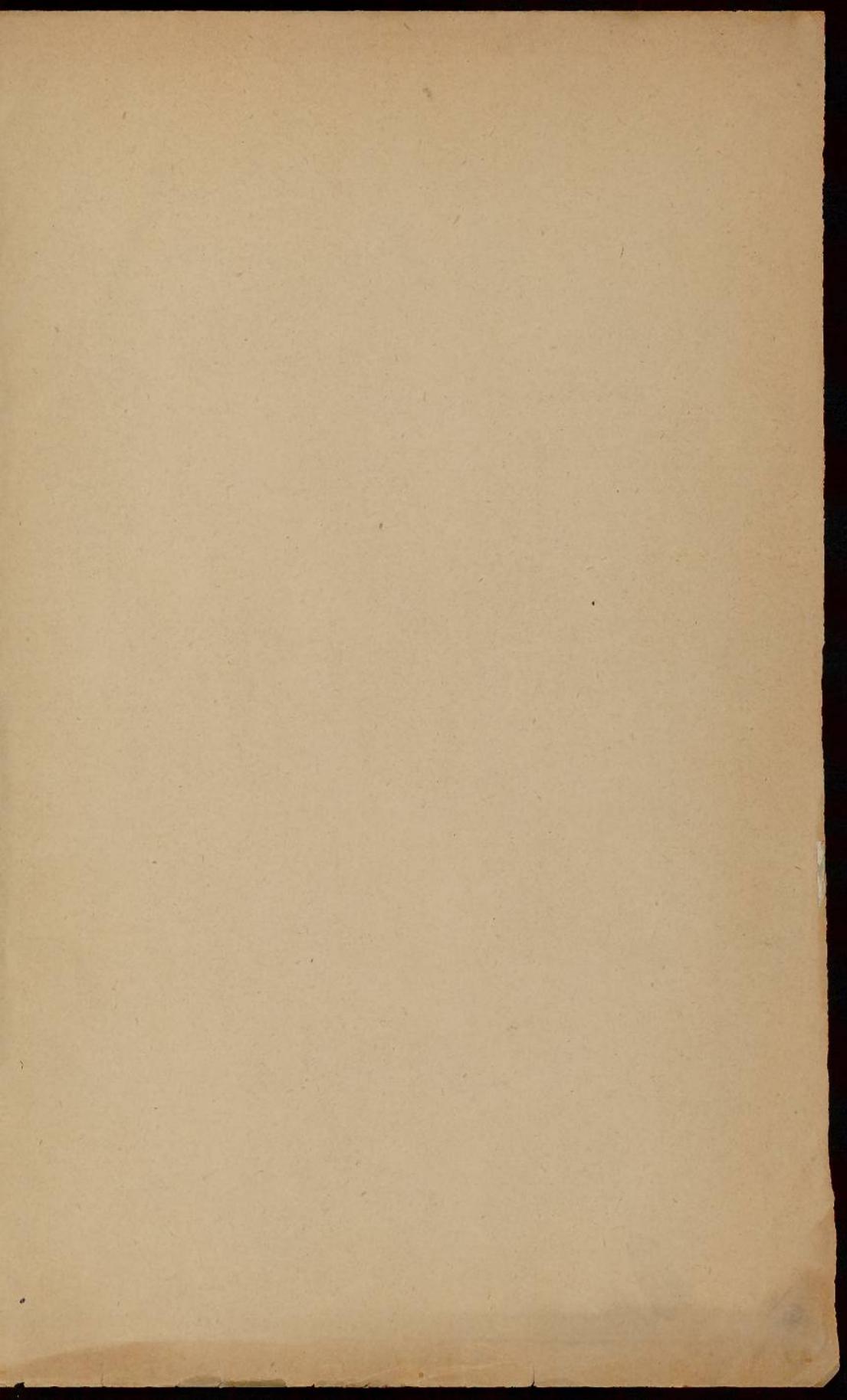
T'grade l'umble cant qu'un nourrigat de l'art
A dich à toun Espagno,— amo noblo e poutento
Que toun vol elouquent bat la lus resplendent!
Aiglo, mestreges, daut, lou lumenous relarg;
Més, pichot siègue, o Castelar!
Te ie seguisse, alauso ardento.

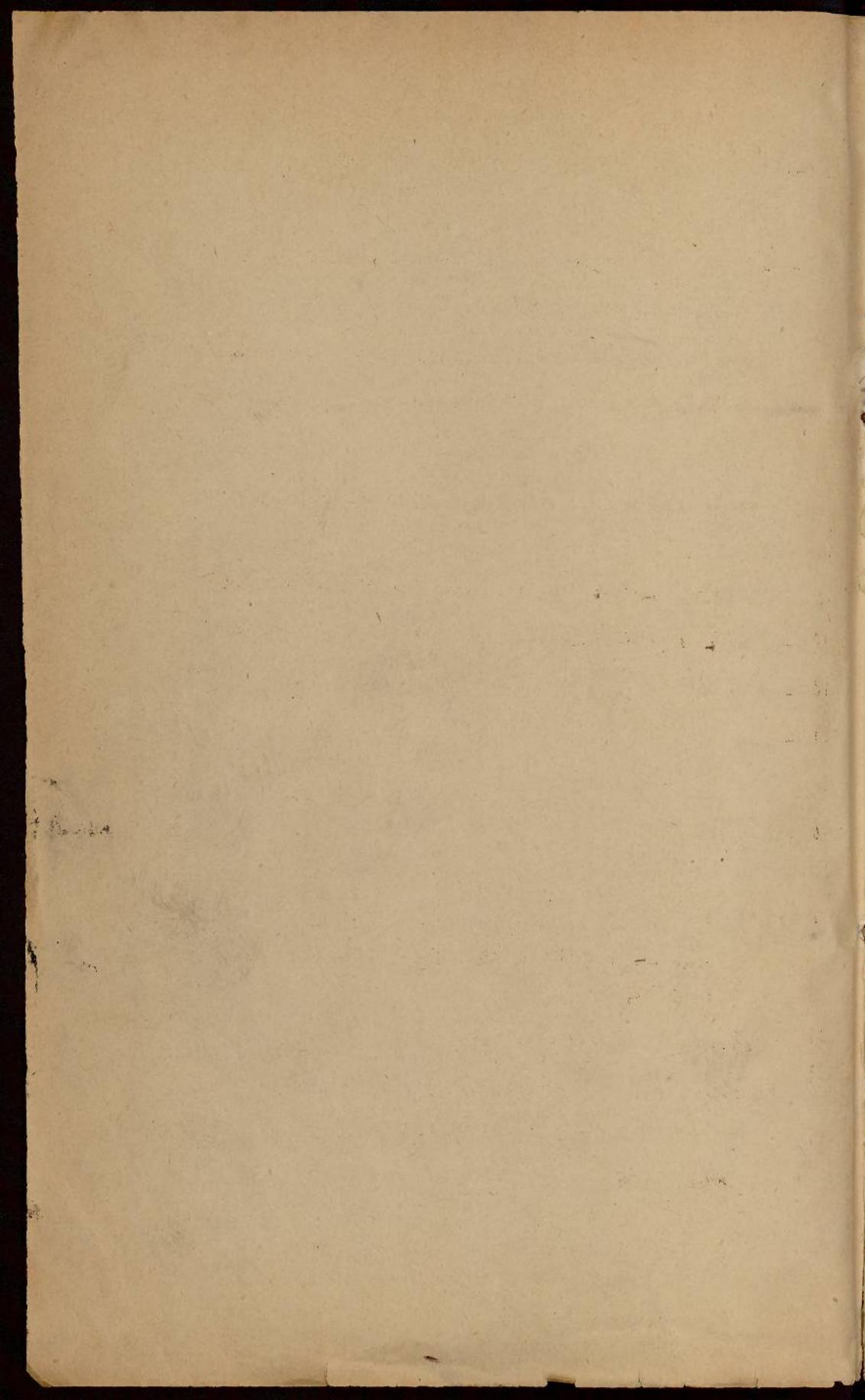
Albert ARNAVIELO.

Cerci-la-Tourre, Mourvan, 1889.



Ais — Emp. Prouv. 15, carriero dòu Grand-Relògi, 15





- 1 - Lou parador de mon paire (Aug. Vital) . -
- 2 - Cançou del printemps
- 3 - Las Régions del cel . -
- 4 - Pastoralo allegorico al sujet de l'éloignement del paster Cirsis
- 5 - Las Encantats de la tutó dé bourrut
- 6 - Oeuvres du poète patois Remy Matossi (par F. Pasquier)
- 7 - Les aventures de messire Anselme (7^{me}). Le Dramelet de J. Grapasy
- 8 - Las souérados de J. quez D. . -
- 9 - Moun bouyache a la mar de Sérigna
- 10 - Amous amics - Remembrancs pronétic
- 11 - Réveries poétiques d'un labourer par Larroque-Ruelle
- 12 - Juljomen de Jacqua randut per la cabalcada de 1849.
- 13 - Le pistor toulousain ou le signalomen des principals magasins de Toulouse.
- 14 - Cançou de Raillibary
- 15 - La mort de mariotte
- 16 - Las bacanços de Jean de nibélo qui la beso sa bèle . -
- 17 - Doumajelos e pinpanelos ou lantero magiquo.
- 18 - Le symbol del courbas ou història de ce que se passo als entours de Bariles en 1877 . -
- 19 - Les pescaynes a la ligno Un Dimanche d'Estiu .
- 20 - Les tripoutatges
- 21 - Brinde juntat s'ins la granda assemblada San felibrige
- 22 - Las abanturas d'un graset à la fièr de Sant Jean
- 23 - La byrouketa de Librac ou bido de sente germien
- 24 - Hymne patois à St Germaine - 24^{me} Les fêtes de St Germaine à Toulouse
- 25 - Inauguracion de la statua de sente germieno
- 26 - Le bouson des mousines.
- 27 - Arnauvelo Albert
- 28 - La preïero de murcio